Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για έγκριση τροπολογίας στο Πρωτόκολλο του Μόντρεαλ περί των ουσιών που καταστρέφουν τη στοιβάδα του όζοντος

(2000/C 21 E/03)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

COM(1999) 392 τελικό — 1999/0157(CNS)

(Υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 27 Ιουλίου 1999)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 174 παράραφος 4 σε συνδυασμό με το άρθρο 300 παράγραφος 2 πρώτη πρόταση και το άρθρο 300 παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

Εκτιμώντας:

(1) ότι, δεδομένων των ευθυνών της για το περιβάλλον, η Κοινότητα προσχώρησε στη σύμβαση της Βιέννης για την προστασία της στοιβάδας του όζοντος και στο Πρωτόκολλο του Μόντρεαλ περί των ουσιών που καταστρέφουν τη στοιβάδα του όζοντος με την απόφαση 88/540/ΕΟΚ [1], και ενέκρινε την πρώτη τροπολογία στο Πρωτόκολλο του Μόντρεαλ με την απόφαση 91/690/ΕΟΚ [2] και τη δεύτερη με την απόφαση 94/68/ΕΚ·

(2) ότι, όπως αποδεικνύουν πρόσφατα δεδομένα, για την επαρκή προστασία του όζοντος απαιτούνται έλεγχοι του εμπορίου των ουσιών που καταστρέφουν τη στοιβάδα του όζοντος πληρέστεροι εκείνων που προβλέπονται βάσει του Πρωτοκόλλου του Μόντρεαλ όπως τροποποιήθηκε το 1992· ότι, με βάση τα ίδια δεδομένα, απαιτείται ενισχυμένη παρακολούθηση του εμπορίου τέτοιων ουσιών που βρίσκονται ήδη υπό έλεγχο, και ιδίως του μεθυλοβρωμιδίου·

(3) ότι τον Σεπτέμβριο του 1997 εγκρίθηκε στο Μόντρεαλ μια τρίτη τροπολογία στο ομώνυμο Πρωτόκολλο, δια της οποίας εισάγονται οι εν λόγω έλεγχοι· ότι η Επιτορπή έλαβε μέρος στη διαπραγμάτευση και έγκριση της τροπολογίας εκ μέρους της Κοινότητας·

(4) ότι η Κοινότητα εξέδωσε σχετικά μέτρα καλυπτόμενα από την τροπολογία, και συνεπώς οφείλει να αναλάβει διεθνείς δεσμεύσεις επί του θέματος·

(5) ότι είναι ανάγκη να εγκριθεί από την Κοινότητα η τρίτη τροπολογία στο Πρωτόκολλο του Μόντρεαλ, οι διατάξεις της οποίας αφορούν το μεταξύ Κοινότητας και λοιπών Μερών εμπόριο ελεγχόμενων ουσιών και η αρμοδιότητα της εφαρμογής τους ανήκει στην Κοινότητα,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Με την παρούσα απόφαση εγκρίνεται εκ μέρους της Κοινότητας η τρίτη τροπολογία στο Πρωτόκολλο του Μόντρεαλ περί των ουσιών που καταστρέφουν τη στοιβάδα του όζοντος.

Το κείμενο της τροπολογίας επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Με την παρούσα απόφαση ανατίθεται στον Πρόεδρο του Συμβουλίου να ονομάσει τα άτομα που θα εξοσιοδοτηθούν να καταθέσουν στον Γενικό Γραμματέα των Ηνωμένων Εθνών την πράξη έγκρισης της τρίτης τροπολογίας εκ μέρους της Κοινότητας, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 13 της σύμβασης της Βιέννης για την προστασία της στοιβάδας του όζοντος σε συνδυασμό με τις διατάξεις του άρθρου 3 της τρίτης τροπολογίας στο Πρωτόκολλο του Μόντρεαλ.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση προορίζεται για δημοσίευση στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

---

[1] ΕΕ L 297 της 31.10.1988, σ. 8.

[2] ΕΕ L 377 της 31.12.1991, σ. 28.

Τροπολογία στο Πρωτόκολλο του Μόντρεαλ εγκριθείσα από την ένατη σύνοδο των μερών

Άρθρο 1

Τροπολογία

Α. *Άρθρο 4 παράγραφος 1γ*

Μετά την παράγραφο 1β του άρθρου 4 του Πρωτοκόλλου παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:

«1γ. Εντός έτους αφότου τεθεί σε ισχύ η παρούσα παράγραφος, τα Μέρη απαγορεύουν τις εισαγωγές της ελεγχόμενης ουσίας του παραρτήματος Ε από κράτη που δεν είναι συμβαλλόμενα μέρη του Πρωτοκόλλου.»

Β. *Άρθρο 4 παράγραφος 2γ*

Μετά την παράγραφο 2β του άρθρου 4 του Πρωτοκόλλου παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:

«2γ. Εντός έτους αφότου τεθεί σε ισχύ η παρούσα παράγραφος, τα Μέρη απαγορεύουν τις εξαγωγές της ελεγχόμενης ουσίας του παραρτήματος Ε προς κράτη που δεν είναι συμβαλλόμενα μέρη του Πρωτοκόλλου.»

Γ. *Άρθρο 4 παράγραφοι 5, 6 και 7*

Στις παραγράφους 5, 6 και 7 του άρθρου 4 του Πρωτοκόλλου, οι λέξεις:

«και Ομάδα ΙΙ του Παραρτήματος Γ»

αντικαθίστανται από τις λέξεις:

«, Ομάδα ΙΙ του παραρτήματος Γ και του παραρτήματος Ε»

Δ. *Άρθρο 4 παράγραφος 8*

Στην παράγραφο 8 του άρθρου 4 του Πρωτοκόλλου, οι λέξεις:

«Άρθρο 2Ζ»

αντικαθίστανται από τις λέξεις:

«Άρθρα 2Ζ και 2Η»

Ε. *Άρθρο 4Α*

Έλεγχος του εμπορίου με τα συμβαλλόμενα μέρη

Προστίθεται στο Πρωτόκολλο το ακόλουθο άρθρο 4Α:

«1. Εάν, μετά την προθεσμία σταδιακής κατάργησης που του έχει τεθεί για μια ελεγχόμενη ουσία, και μολονότι έχει λάβει όλα τα δυνατά μέτρα για να ανταποκριθεί στις υποχρεώσεις που απορρέουν από το Πρωτόκολλο, το Μέρος δεν είναι σε θέση να παύσει την παραγωγή της ουσίας για εγχώρια κατανάλωση προοριζόμενη για χρήσεις άλλες πλην εκείνων που τα Μέρη έχουν συμφωνήσει να θεωρούν ουσιαστικές, απαγορεύει τις εξαγωγές χρησιμοποιημένων, ανακυκλωμένων και ανακτημένων ποσοτήτων της ουσίας, εκτός εάν προορίζονται για καταστροφή.

2. Η παράγραφος 1 του παρόντος άρθρου ισχύει με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 11 της σύμβασης και της διαδικασίας μη συμμόρφωσης της προβλεπόμενης στο άρθρο 8 του Πρωτοκόλλου.»

ΣΤ. *Άρθρο 4Β*

Εγκρίσεις αδειών

Προστίθεται στο Πρωτόκολλο το ακόλουθο άρθρο 4Β:

«6. Το αργότερο έως την 1η Ιανουαρίου 2000 ή εντός τριών μηνών αφότου τεθεί σε ισχύ το παρόν άρθρο για το εκάστοτε συμβαλλόμενο μέρος (από τις δύο ημερομηνίες λαμβάνεται υπόψη η μεταγενέστερη), το Μέρος καθιερώνει και εφαρμόζει ένα σύστημα έκδοσης αδειών εισαγωγής και εξαγωγής νέων, χρησιμοποιημένων, ανακυκλωμένων και ανακτημένων ελεγχόμενων ουσιών των παραρτημάτων Α, Β, Γ και Ε.

7. Με την επιφύλαξη των διατάξεων της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου, κάθε Μέρος υπαγόμενο στις διατάξεις της παραγράφου 1 του άρθρου 5 που κρίνει ότι δεν είναι σε θέση να καθιερώσει και να θέσει σε εφαρμογή σύστημα έκδοσης αδειών εισαγωγής και εξαγωγής νέων, χρησιμοποιημένων, ανακυκλωμένων και ανακτημένων ελεγχόμενων ουσιών των παραρτημάτων Γ και Ε, μπορεί να αναβάλει τη λήψη των εν λόγω μέτρων έως την 1η Ιανουαρίου 2005 και την 1η Ιανουαρίου 2002 αντιστοίχως.

8. Εντός τριών μηνών αφότου καθιερώσει σύστημα έκδοσης αδειών, το εκάστοτε Μέρος ενημερώνει τη Γραμματεία σχετικά με την καθιέρωση και λειτουργία του εν λόγω συστήματος.

9. Κατά τακτά διαστήματα, η Γραμματεία εκπονεί και διανέμει σε όλα τα Μέρη κατάλογο των Μερών που της έχουν υποβάλει έκθεση αναφορικά με την καθιέρωση σχετικού συστήματος, και διαβιβάζει την πληροφορία σε αρμόδια εξεταστική επιτροπή για μελέτη και υποβολή συστάσεων.»

Άρθρο 2

Σχέση με την τροπολογία του 1992

Κανένα κράτος ούτε οργανισμός περιφερειακής οικονομικής ολοκλήρωσης δεν μπορεί να καταθέσει μέσο κύρωσης, αποδοχής ή έγκρισης της τροπολογίας και προσχώρησης σ' αυτήν, εκτός εάν έχει καταθέσει προηγουμένως ή καταθέσει ταυτοχρόνως ένα τέτοιο μέσο για την τροπολογία που εγκρίθηκε κατά την τέταρτη σύνοδο των Μερών, η οποία πραγματοποιήθηκε στην Κοπεγχάγη στις 25 Νοεμβρίου 1992.

Άρθρο 3

Έναρξη ισχύος

1. Η υπόψη τροπολογία τίθεται σε ισχύ την 1η Ιανουαρίου 1999, υπό τον όρο ότι θα έχουν κατατεθεί μέχρι τότε είκοσι τουλάχιστον μέσα κύρωσης, αποδοχής ή έγκρισης της τροπολογίας από κράτη ή οργανισμούς περιφερειακής οικονομικής ολοκλήρωσης που είναι συμβαλλόμενα μέρη του Πρωτοκόλλου του Μόντρεαλ περί των ουσιών που καταστρέφουν τη στοιβάδα του όζοντος. Εάν την 1η Ιανουαρίου 1999 δεν εκπληρώνεται ο παραπάνω όρος, η τροπολογία τίθεται σε ισχύ τη δέκατη ένατη ημέρα από τη στιγμή της εκπλήρωσης του όρου.

2. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, κάθε τέτοιο μέσο που κατατίθεται από οργανισμό περιφερειακής οικονομικής ολοκλήρωσης δεν προστίθεται σε όσα έχουν κατατεθεί από κράτη που ανήκουν στον εκάστοτε οργανισμό.

3. Από τη στιγμή που η τροπολογία τεθεί σε ισχύ κατά την έννοια των διατάξεων της παραγράφου 1, τίθεται σε ισχύ και για κάθε συμβαλλόμενο μέρος του Πρωτοκόλλου τη δέκατη ένατη ημέρα αφότου κατατέθηκε από το εκάστοτε Μέρος το μέσο κύρωσης, αποδοχής ή έγκρισης.